இந்துசர்தனம்.

PUBLISHED EVERY OTHER WEDNESDAY.

JAFFNA, WEDNESDAY

Respondent

MARCH 21, 1894

பக்ஷத் துக்கொருமுறை புதன் கிழமைகளிற் பிரசரிக்கப்படும்.

NOTICE.

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA. ORDER NISI

Testamentary No 591.

VOL 5.

டு-ம்புத்தகம்.

Jurisdiction

In the matter of the Estate of the late Kanthappar Kartigesoo of Neervaly.

Kathirasy widow of Kartigesoo of Neervaly Muthalianachchan widow of Kanthappar of Neervaly

Respondent.

This matter of the Petition of Kathirasy widow of Kartigesoo of Neervaly praying for Letters of Administration to the estate of the abovenamed deceased Kanthappar Kartigesoo of Neervaly coming on for disposal before Patrik William Couolly Esquire, District Judge, on the 20th day of February 1894 in the presence of Messys Casteptical & Carmavelu Proctors on the part of the Petitioner and the affidavit of the Petitioner dated the 19th day of February 1394 having been read, it is declared that the Petitioner is the lawful widow and reliet of the said intestate and as such is entitled to have Letters of Administration to the estate of the said Intestate issued to her unless the Respondent or any other person shall on or, before the 29th day of March 1894 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the centrary.

Signed this 20th day of February 1894

Court to the contrary.

Signed this 20th day of February 1894

P. W. Conolly District Judge.

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA ORDER NISI.

Testamentary No 592

Jurisdiction

Class 1. In the Matter of the Estate of the late Netchingar Veerakatty of Navakouly. Class 1.

Mootanachchan widow of Veerakatty of Navatculy

1. Thampar Venasitamby of Navatculy and his wife

Sinnatankam of Respondent

Respondent
This matter of the Petition of Mootanachchan widow of Veerakatty of Navatculy praying for Letters of Administration to the estate of the abovenamed deceased Netchingar Veerakatty of Navatculy coming on for disposal before Patrick William Conolly Esquire, District Judge, on the 23rd day of February, 1894. in the presence of Mesars Castprillal & Catheravelly Proctors on the part of the Petitioner and the affidavit of the Petitioner dated the 21st day of February 1894, having been read, it is declared that the Petitioner is the lawful widow and relict of the said intestate and is entitled to have Letters of Administration to the estate of the said Intestate issued to her, unless the Respondent or any other person shall on or before the 29th day of March 1894 show sufficien cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

Signed this 23rd day of February 1894.

Signed this 23rd day of February 1894.
P. W. CONOLLY
District Judge

IN THE DISTRCT COURT OF JAFFNA

ORDER NISI

Testamentar No. 593

Jurisdiction)

In the Matter of the Estate of the late Muthaliam daughter of Sinnaentty of Maviddapuram

Deceased Venayagar Somar of Tellippalai

 Vallar wife of Venayakar Somar of Tellippalai and
 Kanthar Sithamparappillai of Maviddapuram Respondents.

This matter of the Petition of Venayagar Somar of Thellippalai praying for Letters of Administration to the estate of the abovenamed deceased Muthaliam

daughter of Sinnakutty of Maviddapuram coming on for disposal before Patrick William Conolly Esquire, District Judge, on the 28th day of February 1894 in the presence of Messrs Casiffillal & Cathiravelu Proctors on the part of the Petitioner and the affidavit of the Petitioner dated the 26th day of February 1894. having been read, it is declared that the Petitioner is the busband of the sole heiress of the said intestate and as such is entitled to have Letters of Administration to the estate of the said Intestate issued to him unless the Respondents or any other person shall on or, before the the 29 day of March 1894 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

Signed this 28th day of February 1894,

P. W. Conolly

P. W. Conolly Distret Judge

THE HINDU ORGAN.

JAFFNA, WEDNESDAY MARCH 21, 1894.

A LOCAL BOARD FOR JAFFNA.

We have often in these columns, in the in the attention of the Jaffna public to the necessity of our Town being brought under the operation of the Local Boards Ordinance No. 7. of 1876 There are three Towns in Ceylon-Colombo, Kandy and Gallar which have Manicipalities Kandy and Galle—which have Municipalities, and thirteen which have been brought under the operation of the Local Boards Ordinance But Jaffna which is the second Town in the Colony in point of population and third in point of revenual importance is still without either a Municipality or Local Board. When even Towns like Gampola and Chilaw, Batticaloa and Trincomalee, are in the enjoyment of local self-government, our Town alone is denied that privilege.

Jaffna thus presents the sad spectacle of being the only Town of some importance in Ceylon, if not in the whole of the Pritish Empire, from which has been withheld all kinds of Municipal privileges. This is creditable neither to the Government which so unfairly treat a portion of their subjects, nor to the Jaffna public which have so long put up with this insult and which have taken no concerted action to bring about the establishment of, at least, a Local Board here

Municipalities and Local Boards are intended by Government, not only for effecting sanit-ary improvements, but also for ameliorating the political condition of the subjects. That Jaffna suffers grievously the want of such institutions cannot be denied. However careful the local aucannot be defined. However careful the local authorities may be about the health and cleanliness of the Town, they cannot be so well looked after as by a Municipal institution, intended solely for the purpose. As matters now stand, every sanitary improvement in Jaffina should be initiated by and done under the authority of a single official, who, however good his intentions may be, is quite unable in the midst of his other multifarious and operous duties, to know all the may be, is quite unable in the midst of ms other multifarious and onerous duties, to know all the public wants, or to devote the required time and attention to supply them. We speak from a sin-cere conviction when we say that none of our crying public wants, such as a better water sup-uly, the lighting of our Town, and the conservaproperly attended to, unless we constitute ourselves into a Municipality or Local Board, and the people's representatives are allowed to have a voice in the administration of the affairs of the Town. Among other numerous improvements which a Municipal institution is sure to intro-duce will be a Town Hall, which is now a great want of Jaffna. Our stay-at-home townsmen are not expected to feel the sad disad

which we are placed in this respect. But such of us as have a knowledge of the working of these institutions elsewhere and have personally marked the differences between the aspects of our Town and similar ones in other parts of Ceylon and the neighbouring Continent of India long for the day when municipal privileges will be granted also to us.

கலியுகளுல் சக்கை டு

க அக்ச, யார்ச்சுட்டு உகவ.

Rs 3

NO 16

இவக் சுசு

The chief advantage of Municipalities and Local Boards consists in the system of local self-government they introduce. It was in response to the agitation of the League in the sixties for a reconstitution of our Government and Legislature on respulse basis that the Municipal a reconstitution of our Government and Legislature on popular basis that the Municipal and Local Boards Ordinances were subsequently passed with the avowed purpose of training the Ceylonese for representative Government. Our bretheren in India enjoy local self-government in an eminently greater degree than those in Ceylon; and Municipalities and Local Boards in the neighbouring Continent are now entrusted with the power of electing unofficial members to the Legislative Councils. It cannot be said that we are less loyal and less advanced than the natives of the other parts of the Island. Why are we in of the other parts of the Island. Why are we in Jaffna then allowed to remain for ever in the unenviable position of being the least favoured of Her Majesty's subjects? The remedy is in our own hands. The Government cannot long deny to us the privileges which they had sponta-neously granted to the inhabitants of the other parts, if we only earnestly and constitutionally urge our claims for them.

We are aware that great amount of misconception prevails here, even among persons who ought to know better, as to the price at which these Municipal privileges are to be enjoyed It is said that the establishment of a Municipality or Local Board will involve additional taxation or Local Board will involve additional taxation which the people of the saffna Town are too poor to bear. We are not ready to concede that saffna is poorer than all the Towns in Ceylon into which local self-government has been introduced. But admitting that great amount of poverty exists here, it should be no bar, we say, to the establishment of Municipal institutions as to the establishment of Municipal institutions, as they will be the means of relieving distress among the people. Education is costly. Do we on that account neglect the education of our children and prefer to keep them in ignorance? Similarly, if need be, we should make some sucrifice in the interest of self-government and in view of the innumerable benefits it will confer on the community. We are, however, willing to waive for the present, and till the extension of the railway to the capital of the Northern Province, the claims of our Town for a Municipality, which will undoubtedly involve increased taxation. to the establishment of Municipal institutions, as will undoubtedly involve increased taxation, though with corresponding benefits to the tax payers. A Local Board is all we require now; and we contend that it could be carried on here with no increased taxation, as the income to which it will be entitled from the several sources which now go to swell the general revenue, viz; the collections in this District under the Master Attendants Ordinance, the Carder the Master Attendants Ordinance, the Carriers Ordinance, the Carriage Ordinance, the several licensing Ordinances, &c., would amply suffice for all purposes of sanitation and improvement of the Town. There are Local Boards in Ceylon whose annual revenue and expenditure, with additional taxation, do not exceed four or five thousand rupees. But the Jaffna Local Board, if one be established here, would be the Board with the largestrevenue and expenditure, amounting to not less than 18:20,000 with the largestrevenue and expenditure, amounting to not less than Rs 20 000 per annam; and this, without having recourse to any source of additional taxatior. Allowing two or three thousand rupees for the establishment which the injuction of the bacal Board will create, the

வரழ்கவர்கணர்வானவு	पा हकी का कं
விழ்க்கண் புனல்வேக்க.	ஹ மோங்குக
ஆழ்க்கீயகெல்லாமான	ь Сь
சூழ்களையகமுக் தயர் இ	₹isGa*

வி எம் பரம்.

இலங்கைப் புகைக்கப்பற் கொய்பனி (லிமிற்றேட்)

இர்தக் கொம்பனியாரின் "இல டி ஆவலக்" என்னும் கப்பல் சித திரைமாசம் கட செவ்வாய்க்கிழ மை காலமே காங்கேசன்றுறைக்கு வந்து அன் வ பேன்னேரம் பாம்பன்வழியாகக் கொழும்புக்

குப் போகவிருக்கின்றது. சாமான் ஏற்றுமத் செய்பவர்கள் தங்கள் சா மான்களே அன்ற காலமே துறைமுகர்துக்கு அ ஹப்பும்படி த**ப**வாய்க்கேட்டுக்கொள்ளுகிறேம்.

கித்திரைமாசம் தொடக்கம் கப்பலேப்பற்றிய விபரங்களே என்னிடம் விசாரித்தமியலாம்.

> உவில்லியம் மேதர் ஏ சன்றர்.

மூன்மும் பாலபாடம்.

சைவவிக்கியாசாலேகளிற் கற்கும் மூன்ரும் வ குப்பினர்க்காகச் செய்க மூன் மும்பால பாடம் அச்சிட்டு முடிக்கது. வேண்டியவர் கள் இச்சாலேபிற் பெற்றுக்கொள்ளலாம். விலே ச

இத்துசாதனம்.

யாழ்ப்பாணம்: விசயஞ்சு பங்குளிம்ன கூட

அமெரிக்காவில் இந்துமதம்.

அமெரிக்காவிலே செக்காக்கோ என்னும் ககரத்தி அமெரிக்காவிலே இக்காக்கோ என்னும் ககரத்தி லே இற்றைக்கு ஐந்துமாசங்களுக்கு முன்னே கட்ட ப்பட்ட சர்வசமயமகாசபையிலே சாஸ்திரப்பகுதிக்கு அக்கிராசஞ் திபதியாகவீற்றிருந்து, அங்கே உலகத்துப் பலதிசைகளினின்னும் போயிருந்த பற்பல சமயவாதி களும் தம்தம் வாயால் பிரதிபாதித்த பற்பல சமயக் கேரேள்கைக்கு பெற்யால் கேட்டுச் சீர்தாக்கிய மெஸ் டர். மேர்வின் மேணைர கிகேல் என்னும் அமெரிக்கபண் முதர் பயோனியர்ப் பத்திரிகைக்கு எழுதிய விஷியத் தைக் சங்கிரசித்த இங்கே மொழிபெயர்த்துக் கடறு கின்குமும்.

ஐயா, கடந்த செப்டேம்பர்மாசத்திலே இக்கசாத்தி லே கூட்டப்பட்ட சர்வசமபமளாசபையிளுல் கிறிஸ்த தேசமெல்லாம் அவற்றுள்ளும் இவ்வமெரிக்காதேசம் அறிக்துகொண்ட விஷையம் யாதென்றுல், கிறிஸ்தசம யத்தினும் மிச மேலைகிய சமயங்கள் சில உலகிலுண் டென்பதேயாம். அச்சமயங்கள் பிரதிபாதிக்கிண்ற பி குடுகு புடிதோனும் ஆன் மஞ்சனம் தருமசாஸ் தொம் முதலி செருதெஞானும் ஆன் மஞ்சனம் தருமசாஸ் தொம் முதலி யேகுவைகளோ கோகேஞிற்டத்து, அச்சமயங்சள் எல்சள் கி நிஸ்தமைதத்துக்கு ஒர் மேமீர்த்த ‱ையு மீயாது எல்லாச் சிறுப்புக்கணியும் தாமே அடக்கிக்கொண்டணவாயினு. திரிஸ்தமதத்துக்குப் புற மதல்களாக இம்மகாசபை மிலே. பிரசங்கிக்கப்பட்ட மதல்கள் எட்டு அவை இந்துமதம், ஜபினமதம்,புத்தமசம், யூதமசம், போ கர்மதம், ஷிக்தோமதம், முகம்மதுமதம், அக்கினிமத

இம்மதங்களுள்ளே அமெரிக்காவை வசிகரித்துத்த ஸ்ஃன மோயிக்கச் செய்துகொண்ட மதம் இந்துமத மொன்றேயாம், இந்துமதப் பிரசாரகர்களாகச் செண் மொன்றேயாம். இக்தமதப் பிரசாரகர்களாகக் சென்ற மகா பண்டிகர்களுள்ளும் விவேசாகக்குகவாமிகள் கிரேஷடராயினூர். அவர் அங்கே கடியிருந்த சபை போர் யாவராலும் புகழ்ந்த கொண்டாடப்பட்டார். நான் அக்கிரசனம் பெற்றிருந்த சாஸ்திரசபையிலும் நினைய சபைகளிலும் அடுத்துத்தப் பண்முறை பிரசங்கஞ் செய்தார். ஒவ்வொரு முறையிலும் சூளங்கள் திரண்டு கேடி அத்தியந்த தூராமையோடும் சிரத்தை கடுகின்ற கேட்டார்கள். இத்திண்ச் சிரத்தை தென்றையிலும் சேர்கள்க கிறிஸ்த பிரசாரகர்கள் முதலிய பிறமதப் பிரசாரகர்கள் செலில் பிறமதப் பிரசாரகர்கள் செலில் பிறமதப் பிரசாரகர்கள் செலில் செல்வரம் சிரத்தை வின்சன்ற அவர் வரயினின்றும் பிறக்கின்ற ஒவ்வொரு மொழிக்கோயும் பெறின்றைய் பிறக்கின்ற இவ்வொரு மொழிக்கோயும் பெறின்றைய் பிறக்கின்ற இவ்வொரு மொழிக்கோயும் பெறின்றைய் பிறக்கின்ற இவ்வொரு மொழிக்கோயும் பெறின்றையும் பிறக்கின்ற இவ்வொரு மொழிக்கோயும் பெறின்றையும் பிறக்கின்ற இவ்வொரு மொழிக்கோயும் பெறின்றையும் பிறக்கின்ற இவ்வொரு மொழிக்கோயும் பெறின்றையும் பிறக்கின்ற இவ்வொரு மொழிக்கோயும் பே கெல்லாம் சணங்கள் நிரண்டு பின்சென்ற அவர் வர யினின்றும் பிறக்கின்ற ஒவ்வொரு மொழிகளேயும் பே வினின் றம் பிறக்கின்ற ஒவ்வொரு மொழிகளேயும் பே ராகைசபோகு இமைக்காது கேட்டார்கள். மகாசபை மூழந்தபின்னரும் யூகமிட்ட்ட்டு டேட்டாரிகள் மகாசபை மூழந்தபின்னரும் யூகமிட்ட்டு டெருவிலுள்ள பட்ட குக்கள் தோற்கு செண்ற, அத்தியற்புத பிரசங்கங்கள் கெய்தார். ஆங்காங்கும் பெருந்திரளான சனசமூக ங்கள் போற்றிக் கேட்டன. இறிஸ்தபிரசங்க பீடங்க னிலும் வீற்றிருந்து பிரசர்கிக்குமாறு இற்கிலவிடங்க னில் வரிக்கப்பட்டார். ஆங்கும் புகழ்மாலேயே பேற் குர். இறிஸ்தமதப் பிரசாரகர் தாழும் அவரைச் சுட்டி ப் பெசும்போது, 'இவர் முனைகுகள்ளே ஒரி இகேக' என்றும், தம் அழுக்கா

பத்திடையே, அவர் இர்நுச்கஞ வீ' என்றும் சொல்லிப் புகழ்வார்

இவரைக் கண்ட தமுகல் அமெரி: ன் பாதிரிமார் சங்களு.கே இந்தக்கள் ந்தி இழிவாகக் கேறிய சாரியங்களேள் அறியாமை. சாரணமாகச் சொன்ன விட்டிய எண்ணம் படுக்குவிட்டத். விவேயார்க்க ச சக்கீயாசக்கோலமும், பொறுமையான குண மும ய வசராமும் கண்ட அமெரிக்கர், தக 2000 சேர் பெரியோர்களோயா பாதிரிகள் காகரிகம் இற்து மி உலா இழிக்க அறிவில்லாத அஞ்ஞானி க இன்ன ஒ எமக்கு உர த்தார்கள் என்றும் இனிப் பாதிரிக்குக்கும் அவர்கள் க ட்டுக்கதைகளுக்கும் வந்தனம் என்றம் கூற கொறிக குர்க

இலரிடத்திலே இவ்வளவு அபிமானத்துர்குக் கார ணம் அமெரிக்காவுக்கு இந்தியர்கள் இவர்மூலமாக அ ஹப்பீய ஆண்மஞானத்தின்மீ தண்டாகிய பெருங்கா தலன்றி மற்றியாத?

உலகவியாபாரத்திலும் அறியாமையிலும் கிராமிய ப்பழத்தத்திறைம் அமிழ்ந்திக் இடக்கும் பலிறிறப்பட்ட அமெரிக்கருள்ளே நங்காள்கும் பலர்க்கு இப்போதொ ருவாற ஆண்மஞானத்தின்மீது பெருங்காத லெழுந்தி ருக்கிற்றது. ஐரோப்பியேதேசத்தில் ஓரொருகரிடத் ருக்கின்றது. ஐரோப்பியதேசத்தில் ஓரொருவரிடத் தண்டாகிப் பிரசாசித்த ஆன்மஞானமெல்லாம் அன் அம் இன்றும் இந்தியா கொடுக்கக்கொண்ட ஞான மேயாம். பித்தேகோரஸ் (Pythagoras) கொண்ட ஞானமும், பிளேட்டோ அடைக்த தத்துவவுணர்ச்சியு ம், 'கோஸ்டிக்ஸ் உண்டாக்கிய மாஸ்டிய காகுகியு ம், கோஸ்டிக்ஸ் உண்டாக்கிய மாஸ்டிய ஞாகுமும், தொருக்கியஞானிகள் கட்டிய முகம்மது ஞானமும், தி யோசாபிஸ்ட் சமாசத்தார்கண்டடைக்க யோகுரிஸ்ட் சமாசத்தார்களைடடைந்தகுப்தவித்தை யும் (Occultism) சினைய பிறவுமாகியவெல்லாம் இந்தி யாவிலே ஞாகுமிர்தமாகிய ஈசி பீரவாகமாகப் பாய்ந் தசாலத்துண்டாகிய தேக்கம்வழிக்தோடிய பொகிவ

ஆகையால் இப்போத அமெரிக்காவிலும் ஐரோப் பாவிலுமுள்ள கல்லியிற்கிறந்த ஆண் பெண் இருபாலா ரும் இக்குமதத்கையே காடி கிற்பாராபினர். சங்கள் ஆ ரும் இந்தமத்தகையே காடி ஈறபாச்சம். கையஞான வரலாமுகள் உள்ளுந்தோறும் இந்தமத்த் தைக் கைக்கொள்வசற்கே முற்படுகின்றுர்கள். இந்த ஐ ச்கியதேசத்திலே (United States) இப்போது சுத்த இத்துமதச் சார்பான அதேக சபைகள் பிரபலமும் செ ல்வாச்சுழுள்ளனவாக கடைபெற்று வருகின்றன. சில சாஸ்தோசபைகளின் பெயர் கிறிஸ்தபெயராகத் தொ னிப்பணவாயினும் அவை இந்தமதத்த வேதாந்தசா ஸ்திரத்தைப் பிரத்தியக்ஷமாகக் கைக்கொள்வணவே மை நகரத்கை பாரத்து பக்கு மாக்க கைக்கு சாவ்வன வே யாம். இக்து க்கள் துழுத்திறப்பட்ட அத்த வை தமார் க்கம் அமெரிக்காவெங்கும் புரோகுதிக்கப்பட்டிருக்கி ன்றது. அதே இந்தமசக்கொள்கை பென்ப தணரா மலும் அகேகரசின் அநுசரிக்கின் மூர்கள். இக்து சர ஸ்திரங்கள் தற்காலம் ஆங்கிலசாஸ்திரிகள் து மொழி பெயர்ப்புக்களாலும் தியோசாபி சமாசத்தாரது நூல் கோர்முகமான பிரசங்கங்களாறும் வூனம ப சோபகாரிகளாலும் அமெரிக்காவில் காளடைவிலே ப ரர்த வருகின்றன.

இங்குனம் இங்கே பசக்தவருகிலப்பெற்ற இக்குமக வுணர்ச்சியாவே படர்கொழக்கொழுக்குக்கு விவகா கந்தகவாமிகளது பிசசங்கங்கள் சொளுகொட்பாயின. ஆங்கிலேய பாதிரிகளாதும் பிறாரும் திரிச்தாணைக்க ப்பட்ட இத்தமைதத்தினது உணமை விளக்கம் இவ்வி வேகாகந்தசுவாமிகள் இங்கே வராதிருந்தால் ஒருகா வத்தம் கிடைக்கப்போவதில்லே. இவரைப்போலச் சி நந்தவர்களும் இதற்குழுன் வந்ததில்லே. இவர்பிரிவால் அமெரிக்கா வருர்தாது போகாது. இவரை இனி எப் போது காண்பேற், இவர் இனியவசனங்களே எஸ். ம க்குக் கேட்போம் என்ற காதவிக் கொங்குகின்றது. ந்கரரசாரியசுவாமிகள் சேடருள் ஒருவராயினும் இ ர்போல வருகினும் கன்றுமேயொறும் ஆவனுறுகின்

இவ்விவேகாகக்தசுவாவி சஞ்டைய இனிய பிரசங் ுண், மாறுச் சாக்தம், மாறுப் பெருப்போனதை, கலங் சாக் கல்வி, குளிர்க்கு மேலர்க்த மூகம், மதாசபாஷ ஊம் முதேவிய கற்குணங்களின் முன்னே சூனியமாகி கேசித்

இப்பெருஞ் கிறப்புவாய்க்க விவேகாகக்ககவாமிக இப்பெருஞ் கிறப்புவாய்க்க விவேகாகக்ககவாமிக இப்கே அமெரிக்காவுக்கு அனுப்பியருளிய பெரு க்கமைக்காக இந்தியாவுக்கு அமெரிக்கா வக்கணங்க நி ஒருவிண்ணப்பஞ் செய்தின்றது. அஃகோவது சர் வஜனா சகோதரபான்மையும் கபடமில்லாத மண மும் உண்டாதற்கேதுவாதிய நானங்களே யுணராதிரு ப்பவர்களாகிய அமெரிக்கருக்குத் தமகொழுக்கத்தின ல் காட்டி உபதேசித்தற்கும், அவ்வுபதேசங்களால் 'எ ல்லாம் அவன், அன்றி பொன்றில்ஃ'எனப் பரப்பிரம ஞானத்தை உண்டாக்குதற்கும் 'இச்சுவா மிகள்போல் அரர்பல்கை அனுப்புமாறு பண்முறையிருக்து வேண்டு ர்பலகை அனுப்புமாறு பண்முறையிருக்கு வேண்டு கின் ேரும் என்பது.

ДзапаСапьяй

இம் நடன் மேர்வின் மேரிஸ்கெல்.

மானிப்பாய் வெள்ளிக்கிழமைமடம்.

இந்தமடம் ஞூ, மயினப்பின்னேச் சீருப்பரவர்களர ல் இற்றைக்கு கூடு வருஷங்களுக்குமுன் கட்டப்பட்டு த் தருமசாசனம் செய்யப்பட்டது. இதிற் செய்ய கி யமித்த தருமம் வருடந்தோறம் அதிகரித்தே ஈடந்து வருகி இம்மடத்துக்குப் பக்கத்திலேயே வித்தி ரன்று கட்டித் தக்க உபரத்தியாயர்கள் கி

தேதை அதுவுற் செவ் வெக்கை பெறுகி**ன்றது. இ** தேத்தாகவும் அத்தியரசாஜீலக்குகவும் சி*ளு*ப்ப**ர** இப்படரு எபலையின் முதேற்பொருள் கொடுத் தற்கு செல் பகர் தர்களாக அறவ தற்குக்கொடுக்க ஆபத்தமாகவிருக்கிறுர். இம் மணமா கே, இப்படத்து கிலத்திலனர் பங்கு தமக்கேன முற்கு வர் வியாச்சியர் செலித்துர் சிசைக்கெறுக்கு இதிவ த்து மெப்போருள்க் களை நீனே பது பேசலோத்த இழிவ ச்ச செயல் உலக இல் பிறு தொன்று கைடாட்! இட்டைய்! ு ந்துத் தறாகர்த்தர்களாக உற

இவமயம்

வை தொசைவசுத்தாக்குவி த

சைவசித்தாந்தசமயம்.

(Ba-io Us * \$ B + 11 L i)

கஅ. தன்%ன விளக்குவதம் வி. யக்≉ின விளக்கு வதம் தானேயாகிய ஞாய*்று உதானே* விடயங்க போ விளச்குழிக் கிரெனவுட — இனை விளச்குழிக் கிதி ன் வள்சகுழுக் சங்கோனவு! கூற வள்சகுழுக் கிறி சேர்வென்னவும் சாசான் நியத் ஈல் 2 ந்திறப்பட்டியை ந்து கிற்றல் சேல், புறப்பொலின் சோக்காத அறிவு பாத்திரையாய்த் தணைசியல்பி விர் தம் புறப்பொரு இன் கோக்கிக்க் தணைச் சந்திரை கும் கைம்பையு டையபேரேறிவாய் கைதன்னியமொன்றே அன்னைம் உயிர்களிடத்த,—உடனு முயிரும் ஒற்று மையைத்தால் ஒன்றபட்டும், உடனு மிராய் ஒழியாத உயிருடலாய் ஒழியாத உடல் உடலே உயிர் உயிரோயாயினும் உட அக்கோர் உண்டியை வட்டுமிடத்து, சஃகை உட அ ண்டதென்றம் உயிர் உண்டதென்றம் பிரிச்சுப்படர ண்ட தென்றும் உயிர் உண்ட தென்றும் பிரிச்கப்பட ச மையில் உயிர் உட லேயாயும் சஃத்ல்லதாயுமிருப்பது போன்றும், சண் இயம் ஆதித்தறைப் பேதப்பொருளாயி தூம் கண் ஒருவிடயக்கை அறியுமிடத்துக் கண்டுறை ளி ஆதித் அறெளியோடு விரவியல்லது காட்சிப்படா மையில் கண்டுறைளியாடு தென்றும் ஆதித்து ஹெளிக ண்ட தென்றும் பிரிச்சப்படா இரு தும் சண்டுறுளி ஆ தித்த ஹெளியாசாது ஆதித்த ஹெளி சண்டு ஹெளியாசா தை ஆதித்த மெளி கண்டுறைனி சென் தெறியாசக தை ஆதித்த மெளி கண்டு ஹெளியாசும் விரவிச்சாட்டியு ம் அதே இடு விரவாது இருக்கு நீச்சியும் நிற்பது போன் ம் அதே இதை விசவாதா இருள் சீச்சியும் நிற்பது போன் யம், ஒவ்வோர் விடயத்தைக்கா இடிடக்த ஆன்டு இ ந்தத்தி இந்திரிபஞானத்தேரு வரவியல்லது காட்சிப் படாதிருந்தும் மானதம், தன்கே த?ன, போகம், தது மானம், உரைழுதலிய காட்சியிற் செல்லுக்காலத்து மானம், உடைமுதலிய காட்சுமைற் செல்லுக்காலத்தி அதைப்பிரிக்கு கேறுயும் அதைபாயும் கீற்கும் ஆண்மசி ற்சத்தியை அவ்விக்கிரிய ஞானத்தேரி விரவீக் கட்ட கிப்படுங்காலத்தி அதுவறிக்கதென்றும் இதுவறிக்க தென்றும் பிரிக்கப்படாதது போன்றும்,——இக்ஙனம் முவிதமாய அபேதம் பேதம் பேதாபேதங்களின் போதமையாய்க் கலப்பினுஅம் பொருட்டண்ணையுள அம் செயற்றன் மையாலும் ''உடலுபிர்∗ண்ணருக்கண றிவாளிபோற் பிரிவறுமத்தவிதமாய்'' அவ்வுயிர்∗ளி த வடிகுற்குமிடத்துச் சத் இ எனவும், புறப்பொருள் கோக்காது அறிவுமாத்திகைரயாய் சிற்குமிடத்துச் சிவ மெனவும் தாதாண்மியத்தா லிருதிறப்பட்டு, பின் தணு தை ஆஃணயாண்வரும் இருவிஃனக்கேற்ப அவ்வுயிர்கள் சி ருட் டி, திதி, சங்கரைம். இடோ இருட்டி, இதி, சங்கரைப், இரோப்வம்,அ நேக்இரசம்என்ஜும்ஐ \$ செழிலிற்பட்டுச் செல்த மெடத்த கெவ்வைக்கொழில் கடாத்துக்தன்மையில் ப இ எனவும் கிற்பதாகும்.

ககு. உயிர்களு∔்கு அநுக்கிர ∻ம∘த்கோல் சுமித்த ப் பொதுவசையான் அறிரதம் அறிவித்தார் நிற்பதா இய ஞானமொன்றே இவசத் இ எனப்படும் பதாச த்திபா மென்றம், அந்த ஞானம் உயிர்சளுச்சு மேலபா கமெய்தமாற இருட்டி பாதி ஐந்தோழில் செய்துவர் குறித்துச் சிறப்புவைகையால் வியாடரிச்சூமிடத்த ஒரு கேற்று இனே இரோதானசத்தியென இன்றை உயிர்சளுர் கூறாரான தகராகானச்சத்தையை அவித்தற்களுள்ளாம் கு மலக்கை சீக்கீச் சிவக்கை அவித்தற்களுள்ளாம் இச்சையும், அகற்குச் செய்யக்கட வகான உபாயல்க கோ எல்லாம் அறியும் ஞானமும், அவற்கைற அவ்வாறே சுங்கற்பித்துச் செய்யும் கிரியையுமெனை முத்திறப்பட் டு விபாபரி : குமாமென்ச.

உட செவிராணுக்குப்போல உயிர்களுக்கும் ஞாண சத்தி இச்சாசத்தி கிரியாசத்தி உள்ஷேனும், இத சத்த இச்சர்ச்சு இருபாச்சு உடிகு இழு , ஆண்ஸ் அ ஸை வடுபோலு சு. இ கேவலத்திலே மூல எலத்திறைல் ம ஸை நுட்புண்டும், இ ஸ்மலா பத்வசை முதேல்வண் கொடுப் பக்கொண்டும் இற்கும் உரி ஸமயுடை மையால், மூதல் வேறுடையை இத்தன் மைமனில்லா இச்சா (ஞெசாவைக்கிரி ஸையகள் இவற்றினின் நம் வேறுபாடு பெரித்முடையை

உக. பாதம் ஒன்றிக்கு எட்டு முத்தாகப் பாதமூ ன்றுக்கும் இருபத்தின் அரு அழ்த்தன்கொண்ட கர யத்திரியின் முதற்பாதம், 'எல்லா இனபங்களினும் இ னிமையுடைத்தென்ற இறபித்துக் கூறப்படும் பேரி ளிமையுடைக்குகள்ற இது பிரத்க உறப்படுக் போழ்தி ப்பையாவது, ஒருவருக்கு அன்பு என்பது இப்பொழுது உண்டாயின் நப்பொழுசே உளகாம், அதி மிக்க அ ப்பினது நிஃபெதெனக்கு நிஃப்பு வேடையதாகலாக்' என்ற பொருள்கொண்ட 'இன்பிலிளி ிதென்றேலின்று வாய்மையிஞல், அன்பின் அறிகும் பேரின்பமாய்ப்பு குந்தே உயிரின்கண்விளங்கித்தோன்றும் இன்புகிலையா ம் ஞேயத்தையும், இரண்டை ம்பாகம் உறி ண்டேலின் அண்டா – மன்பினிஸ்பேயது' என்னும் குததே உயிரினக்குவிளங்கத்தோ அறைம் இசையிக்கிய ம் தெயேத்தையும், இரண்ட ம்பாதம் உழிர்கள் வழிப ட்டுச் சரணடையைப்பெழும் அருண் துரன்கில் ையையும் ஆண் ரும்பாதம் பதியிது லே உயிர்களுடையை ஞான இ ச்சாக்கிரியைகள் பிரேரிக்கப்படும் இயல்பையும் பேரே தித்தன என்பது மைத்திராயக்கூபிடி தத்திருவே பெறப்படும்.படவே, காயத்திரியின் முதற்பாதத்திருல் கிறத்திறுண்மையும், இரண்ட உபரதத்திரைல் அருளி ன் உன்மையும், மூன்றும்பாதத்தினுல் பதியின் உண் மையும் பசலினுன் மையும் பாசவுண் மையும் அமைக் தவாறு யூகிக்கற்பாளதாம். காய**்** திரியின் இறுதிப்ப தம் உயிர்கள் பாசத்திஞல் மறைப்புண்டலி ஞலேதர

ன் அவை செலுத்தப்படுவனவென்ற உணர் த் த சொல்லார்றலால் பாசமும், ஒன்பதாவது பத்தி என்னிலாப்பசுக்களும் எட்டாவது களுக்கு மலபாகம் வரும்பொருட்டு ஐக்கொழில் கிற்கும் பதியும், ஏழாவது பதத்தின்ல் ஞா துக்றகும் பத்பிம், எலாவத் பதத்தின்ல் அநட் பராசு கீடீரியை களும், காலாவத் பதத்தின்ல் அநட் பராசு தியும், இரண்டாவது மூன்றுவத் பதக்களின்ல் சிவமு இயும், இரண்டாவது மூன்றுவது பதங்களிஞில் சிவழு ம் போதிக்கப்பட்ட எவோம். ஆகவே, சர்வஞ்ஞா இன க்குரங் கூறுமாறு, அதிகாரத்தி இரைப்ந்த தன்னியல் பினிற்பதாகிய கிவ மு ம், அதிகாரஞ் செய்று நிற்ப தாகிய பதியும், ப சுவும், பா சுமும் என்னும் கா ஸ்கு பதார்த்தங்கள் இக்காயத்திரி அமைத்து சின்ற தா மெண்கே காயத்திரியிற்கண்ட இரண்டாவது பத த்திறைற்போர்த் சூரியன் புறத்தே கோணப்புகும் ஆதி பௌதிக சூரியண் போலாகாச் சிவேசூரியறை மென்பது அப்பதத்துக்கு அடைமொழியாய்ப் போர்க ஐக்காவ பௌதிக சூரிபண் போலாகாச் சிவரூரிபனு மென்பது அப்பதத்திக்கு அடைமொழியாய்ப் போக்க ஐந்தாவ து பதத்தினுற் கொள்ளற்பாலதாம். கான்காவது பத த்திற் போக்க பசா ரசர சுகர மூன்றும் முறைச்ப வி னங்குதலினுஅம், இச்சிப்பிச்சலினுஅம், தோற்றி ஒடு க்குவிச்சலிஅம், பொருள் கீல்புறுதலால், 'பார்க்கர்' என்றும் காமம் போக்சதேக்னறு மைந்திராய்களுபிக டதம் பாஷித்தலால், பர்க்கரே[கா வற பிரிவிற்கண் டதம் பாஷித்தலால், பர்க்கரே[கா வற பிரிவிற்கண் டி] மர்திரச்திற் பராசத்தியாபோன்றம், இவர் அவ்வ வரு கோக்கிப் பிரமுமெனவும், சிவிவளைவும், ஆன் வசாகோக்கிப் பிரமமெனவும், சிவனெனவும், ஆன் மாவெனவும், சத்தௌவும், சோமனெனவும், பதசிம னவும் இன்னும் பல விசித்திரப்பேடர் தோரு பு மேம் னவும் இன்றும் பல விசித்திரப்படுப்புர் சீளோக் பு ஒழ்ப் புக்கொருண்றம் ஓர்க்திணர்க. உணரவே, 'எக்கச்சி வஞரிபஜுடைய அரு சொளி எங்களு டையை ஞான இ, ச்சாகமிரியைகளே விளக்கிச் சேதைக்திவதாக உனதோ, அந்த அருட்பரையைபத் திபானி க்கில் தேம்' எனக் 'கா யத்திரியின் செளிவுபொருள் போகரும். நண்று சென் வரத்தியைக்கின் செளிவுபொருள் போகரும். நண்று சென் வரத்தியைக்கினம்' என்னும் பதத்தின் பொரு நேரைக்குக்காகக்கனம்' என்னும் பதத்தின் பொரு ளு நாடுமன்க. புதல்வனுவான் தாய் வாயிலர்கலே தான் வேண்டி பதொல்கைந்த த்தையிடத்தப் பெற் நே இன்புறுகின்றுன் என்பது உலக வழக்கினுவும் அ றிபப்படும். இதனுற் சிவபிரான தமது அருள்வழ ம்மைபெல்லாம் செறுத்துதலால், அவர் அருள்வதி கி கூறை அவரைப்பெறதலே ஊதியமாடுகள்ளும் வேக சு அவரைப்பறு தால் ஊது பமாகேக னுடி வேச் சு வாசுமத் தண்டை கடைப்பிடித்த ஒழு வேண்டு மென்னும் கள் செறிபர்ட்டி எழுத்தருளிப் ஸ்ரீமாணி டி கவாசுக்கு வாமி என்று தலாயி இரை, 'அவனருளாலே யவன்றுள் வணங்கி' என்று மர், 'காண் பாரார்கண் ணுகலாய் காட்டாக்காலே' என்றும் 'தின்னருட் கண்ணு ஜேர்காதாரல்லாதாரே' என்றம், விசுக்கரு ளிஞராதலில், கால்வர் போம்வழி காமும்போதல் செ நிஎன உலகோர வழங்குகலால் கைசவசமயன்தாபன சாரிபர் சால்வர்போன வைதி சசைவசெறிபற்றி வாழு ம் கமது சமயம்வை இசசைவமெனப்படும்.

FIDT FTILD.

கா ல நி ஃ — உன்மைழை பெய்து கோடுகுளிர்ச்சியாக வி நக்கின்றது. சிலர்சிலவிடங்களிற் புண்டுசெய்த்தாளி யங்கள் விணைக்கின்றுர்கள்.

வண்ணே வைத்தேன்வரன்கோயில் ம கோற்சவம்---இது மிகச்சிறப்பாக கடக்துவக்கு சேற்ற சசேரற்சவமும் முடிக்கது.

பே த — சென்றவாரத்தோடு சங்கானபிலே இருப து பெயருக்கு மேற்பட்டா ஈர வாயிற்போட்டுக் திருப்தி கரமில்லாத வேற சிலரிலும் தாவி இப்பொழுத்கு ஈற ந்திரு ச்சின் par b.

யாழ்ப் பாணப் புகை எதக்கூட்டம் — இக்கூட்டத்தார் இந்தமார்ச்சுமு^ன நிவ கூடிப்பு இதாக அஞ்சிலரை அங்கத்தவராகச் சேர்த்தைத் தக்கமு பற் சு செய்ரில் முர்கள். தேசா இபதியும் இக்கூட்டத்தாரு டைய என்னத்துக்குமாறுடையவால்லர்.

தான வரவு—வீமக்காமம் ஸ்ரீ கு. கின்னத்சம் பூபடையாரது அபாச்சிரியையிலே ஒபா இரண்டும், வண்ண ஸ்ரீ. க. முத்தையாபின்ளேயுடைய மகளுக்கு ம் பு?லாலி ஸ்ரீ. க கின்னத்தம்பிப்பின்னே B. A. க்கு ம் சென்ற உட புதன்கிழமை கடந்த விவாசத்தில் ரூ பா இரணு இம் தானமாக லரித்திச் சை. ப. சபைக்கு ஸூ. கு பொன்னம்பலப்பிள்ளியும், ஜூ. க.மூத்தையா பிள்ளேயும் அனுப்பிரைகள்.

ப்ளுள்யும் அனுப்பதை கையில் மூன் என். மயிலுப் பின்னோச் சிருப்பாவர்கள் மானிப்பாயில் தமதை வெள் னிக்கிழமை மடத்த வித்தியாசாலேக்குக் கைபட சபை யார் சென்ற பரீகுதித்தால் பிரசக்கிச்தும் வரும் சக் தோஷத்துக்காக ரூபா ஐந்து அனுப்பிஞர்கள்.

கு மு பூ சை — கந்தசுவாமிகோயித் நெற்குவி இமில ள்ள கார்த்திகைகடுத்திலே செண்ற மாசிமாசத்திலே இருவள்ளுவராயஞர், எறிபத்தாயஞர் குழுயூசைகின முறையே கந்தர்மடத்து குடு வே, தம்புப்பிள்இயயும், ஐபண்செரு குடு. வை. வல்லி புபிள்இயயுக் செய்வித் தார்கள் காரிசாயஞர், கோச்செக்கட்கோழராயஞர் குருயூசைகை அங்குள்ள திருக்குட்டத்தார் வரித்த பி முயரிக்கொண்டு கடத்திஞர்கள்.

்டு மெய்ப் பரி னின் று ம் வி ஸ இய இரு கூ ட்டு ச ருட் டி சன் — கமது வெண்ணூர்பண் இனு 'மேம் ப்பரின்' பராமரிப்பின் கீழிருந்த ஜூ. சக்க பின்பு தே ம்பியப்பாபிள்பு இண்பவரும், சபாபதிப்பின்பு எண்ப வருமாகிவ இருவர் இந்தமு உட புதன்முமை தாங்க ள் புருந்திருந்த கிறிஸ்கமதத்தினின்றும் விலகிப் பிரா யத்தித்தாத்களோத் செய்து சைவசமையிகளாளுர்கள். ் மேய்ப்பரினின் றம் விலைசிய இரு

சன் மார்க்க போ இனி — அச்சுவேலியில் க சன் மார்க்க போறு வாசயிருமுறையாக வெ டைபெறு மிப்பத்திரிகைகையை யாசயிருமுறையாக வெ ளிப்படுத்தத் தொடங்கியதோடு கமது பத்திரிகைபோ ல டெமி கான்குபக்கமுடையதாகவும் பருப்பிக்கப் ப ட்டது. இதன் விலே வருஷும்க-க்குரூபா, க. தபாற் செலவு ரூ. அரை.

கடை வைத்திருக்கும் ஸ்ரீ. வைவ்விட ய தம்பி சுந்தையா என்பவர் சென்ற உ மை இரவு ஏழுமணிபளவல் ஷை கண்டத்தெருவி மது மெத்தைவீட்டில், அவர் ஆணிக்கிரு

த்தை முறக்கிப் பாசக்கமினு பக கொண் ரட்டித் தூக்கிலிறக்தார். தூக்கியிறத்த தமிருந்ததாகத் தெரியவில்லே. பிராரத்தி வமே என்று சொல்லித்தான் மனம் ஆறவேண்டியிரு ச்சிறது. கல்லூரிஅமொருவர் சென்ற இரவு சழுத்திற் கல்றிட்டுத் தாக்குட்பொழுது யாரோ கண்டு அமுத்தி பிலக்கிவிட்டார்களாம்.

'ஆரிய இர்இருத்தாயிமானி' (The Aryan Refor-mer)—இப்பெயரிய பத்திரிகை ஒன்றி சென்னபட் டினைத்திலே இருவேட்டுஸ்ஃரன் பேட்டையில் ஞூ னி. எஸ். அனக்கபக்மகாப ஐயாவர்களால் கடத்தப்பட்டு ஸருரிறது. மாதம் இருமுறை பிரசரி∔்கப்படும் இப்ப த்திரிகைக்கு ஒருவூல் ச-க்கு இலங்கையர் ரூபா கவ இனுப்பிப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். : கமக்சனுப்பிய பத் திரிகையை மகிழ்வுடனேற்று காமுமனுப்பிவருவேம்.

கடிதம்.

கொழும்பு லெட்சுமிவிலாசசபை.

இந்துசர்தனம் கடம் இலக்கப்பத்திரிகையில் இச் சபையின் விருந்திலைய வாகித்தறித்தும் தாமே கேரில் சபையை உந்த கண்ணுற்றமறிக்க (இது வகலாசுகர தேதுவரமி சோஸிஅக்குட், தட்டாரத்தெரு கிகைப்பிசம ணியசுவாமி கோவிஅக்கும்)பஞ்சாயத்தார் (Trustees) கையாகவாமுமகானது எகும்) பஞ்சாயத்தார் (Trustees) களில் ஒருவாரியே மூர், கா. ச. முத்துக்கருப்பண் செட் டியார் இச்சபையின் கட்டடம் மிகச் சிறிதெக்காபதை யுணர்க்த இசர்கு கேரிலுள்ள தமது நிலத்தில் ஓர் ச பாமண்டபம் சட்டுகிறூர். இவர் வருடர்தோ மும தம த கதிர்வேலாயுச்சுவரும்கோ விலிருக்து முனிச்ச ஆலயத்துக்கு இகாவடி. அனுப்புவதுக் தவிய அவ்வி த்தில் சம்முற் உட்டுவித்த சத்திரைத்தில் அண்ணதாண கட்டத்தியருப்வர்.

ுப்புண்ணிபவானும் இவரைக்கொண்டு சபைக்கு கண்ணம் செய்வித்த தங்கள் இந்து −ாதணப் பத்திரிகைக யுல் £இதி செலம் வாழும்படி சிவுபெருமான் இநுவருள்

சொழுப்பு-உள-மாசியீன் - ஆகுக்ச

இங்ஙனம் 419 5 607.

சைவப்பிரசங்கம்.

இர்தப் பங்குறைமுன் கடை இரவு வீமண்காமச் சுப்பிர இந்தப் பங்குறைவி" ஈடை இரவு வீமண்காமச் சுப்பீர மணியவரோதப் "வித்தியாசாஃஸ்மீரீல் பலுருங் கூடி யசபையிலே மூறிமத் சுதாமமையர் அ. குமாரசுவாமி ப்பினிக்கு, இ. முக் நக்கு மாரசு எடு ஐபர், கே. சுப்பையர், வி. இவறுப்பின் கோயுபார் கியாயர் என்னும் கால்வராது ம் சைவப்பிரசங்கம் செய்யப்பட்டது. பிரசாரகர் களால் முறையே அறிச்சு அற்றக்குக்கும் கருவி கேள் பதாம், பிறப்புக்கும் இரமிர்சரிகிற்பெற்றும், அ தன்பையூணக் கொள்ளாற ஐப்புலன் கொடுயோம்பி கான் கழிச்தல் அறிபாமை என்பதும், அந்தியத்திலே சிக்க கோ முடித்தல் கட்டாதென்பதும், அந்தியதாலத்தை அ இன முடித்தல் கடாதென்பதும், அத்தியகாலத்தை அ நிதல்கடாமையிற் செயற்பாலகை விரைக்க செய்க ல்வேண்டும் என்பதும், ஜூ. சின்னத்தம்பியுடையார் மரணத்திஞல் மனக்களராது அவர் சகேரேதாரும் மற் றைபோரும் இவ்வித்தியாசாலேயை அவர்போல இ றை ஃயாரும் இவ்வத்தியாசால் கைய கொண்டுபோல் ஆ டையெறு மூயத்சி ஃயாடிம் கடைபெறச் செய்தல் வேண் டும் என்பதம், சைகை ராயுள்ளோர் பிள்ளு குண்ப்பரசம யத்தார் பள்ளிக்கடைத்திக்கு அறுப்புதல் பெருங்குற்ற ம் என்பதம், பண்டிதர் ஒருவர் சென்றலைகமாசததி இந்தசாதனத்திலுள்ள வித்தியாபரி ை கூத பின் அபிபபிராயம் ஒன்றை ஆவிக்சப்புக்கரிசன சியாயமாக உபாலம்பனஞ் செய்தது சிறிதம் பொரு ந்தாது என்பதும் பிறவும் விரித்துப் போப்பட்டன.

ஏழாலேப்பி சங்கம்.

திருவையாறு முதலிய இடங்களிலே கவர்ண்மேண் டி வித்தியாசாலே எளில் உபாத்தியாயராக விருந்து இப் போது உபகாரச்சம்பளம் பெறுபவரும், ஏழாலே வாச ருமாகிய ஸ்ரீ. இ. கார்த்திகேயபின்ஃமயவர்கள் கே ன்விப்படி, இந்தமுள் கூட இரவு அவரால் அமைத்து மேற்கட்டி தோரணங்களால் அலங்கரிக்கப்பட்ட விசி த்தேரப்பந்தரிலே ஸ்ரீ மத். ஏரம்பையரவர்களாலும், ஸ்ரீ. த்து பெற்றாக்க தே தே. கே. செப்பின்னியவர்களாலும் கன்கு பிசசங் அ. குமாரசுவா பிப்பின்னியவர்களாலும் கன்கு பிசசங் கஞ் செய்யப்பட்டது. ஐயரவர்கள் சரியை கிரியை யோக ஞானங்களே விரித்துப் பேசிஞர்கள். பின்னேய வர்கள் சைவசமயிகள் சிறிதும் உண்மையுணராது இ நிஸ்நுசமயப் பிரவேசஞ்செய்தல் அறிபாமை என்ற ம். அதன்களுள்ள ஆபாசங்கள் இவையிலையில் நி ம் விரித்தப்பேசிஞர்கள்.ஜூ. கார்த்திகேயபின்போபால் வெருசனங்கள் வருவிக்கப்பட்டார்கள். பின்பாயவர் கள் யாவருக்கும் வக்கனல் கூறித் தாம்பூலம் உபசரி த்த அலுப்பிஞர். இன்ஜம் இடையிடையே பிரசங் கஞ் செய்வீக்க எஸ்ணியிருக்குறுர்கள்.

ஓர் அபிமானி.

உதயதாரகையும் இயோசாபியும்.

தாரகைப்பத்தொடுபர் 'தியோசாபி'' என்பதற்கு தாரகைப்பத்தாரதிபா 'இயோசாபி'' என்பதற்கு த் தாம் அபத்தமதமிகைப் பழிப்புப்படுருள் பண்ணி எதில்ஃ பென்று பண்ணிப் பண்ணி யுரையாடுகின்றுர். அடிபட்டா குறைவன் தன் இன் இன் இரை அடித்தா கின ன்று நீதிபதியிடம் போய் முறையிட, நீதிபதி அடித் தாகு அழைப்பித்து, இவுகு நீ அடித்ததண்கையையா வென்று விஞ்வ, அவன் கோபங்கொண்டு நீதிபதி மு ன்னிஃவில் வழக்காளியை மீண்டும் அம் கூறிட்டு மே

வி பொய்சொட & G said தேன் இது பாரதூரமான அப்பாயம் என்றம் பரிதபிக்கின்றுர்.

அற கதேன் அற ப்பரிதபிக்கின்றுர்.

தாம் தாரசையீற்போடும் முரவுணை எப்போறம் இ
க்கிஷின் தமிழல்லை வென்றும் சொல்றுக்குர்.

அப்பத்திர்க்கும் லேதானே இவரெழுதிய மூவுகாபெய்ல்லாம் இவக்கிறி தமிழரசுவுண்டைய பிரதியகுகம்.
உதாரணம் வண்டைசி. இனி தல்ற இவர்கொகைகப்படி அதன் தமிழக்குறன்றோகுக். அபத்தமதம் என்னும் சொல்லால் இவர் சுட்டியது தியோசும்யையா பிறிதோன்றையா? இதற்கு யாது உத்தரங்க அவர்! "தியோசும்" ச்சு அபத்தமுகமன் காமெழுத்வர். "இயோசும்" ச்சு அபத்தமுகமன் காமெழுத்வரும் இனித்தாமென்று அப்பானி கிருக்ததையிட்டு காமென்று சியானி கிருக்தமையில் காமையுக்கும் தியர்களையில் இவர்க்கு வரும் அழகே!

இப்படிக் சாதிப்பவர் பிறையும் திருப்புகின்றுர். மதல்கள் படித்தாயாக்குவேர்கள் அழக்கும் இருப்புகின்றுர். மதல்கள் படித்தாயாக்குவேர்கள் அழக்கும் இருப்புகின்றுர். மதல்கள் அபத்தங்களையுக்குக்கும் இன்றைய் கடிக்கியர்களையுக்குக்கும் இவர்க்கு அப்படிக்குமேற்றும். அதரயுன்டாக்கிய யேசும்களும் இவர்க்கு அப்படிக்குமேற்றும். அதரயுன்டாக்கிய பேற்றியது எண்பாராயின், அதரம்குமேற்றும் இவர்க்கு அப்பெற்றியது தான்போராயின், அதரம்கதும் இவர்க்கு அப்பெற்றியது தான்போராயின், அதரம்கதும் இவர்க்கு அப்பெற்றியது தான்போராயின், அதரம்கதும் இவர்க்கு அப்பெற்றியது தான்போராயின், அதரம்கதில் முன் தேன்றியக்கையில் இற்றைக்குக் சிலகாலத்துக்குமன் நேன்றியக்கும் இற்றைக்குக் சிலகாலத்துக்குமன் தேன்றியக்கும்.

ய தன்றே.

அப்பால், மாடம்பிளாவட்ஸ்கியைப் பிறர் பெருந்தர் ரி என்ற வரைந்நிருக்கப் பத்திராதிபர் சண்டோ தரி என்ற வரைக்கிருக்கப் பத்திசாதிபர் கண்டோ மென்ற தம்முத்தரவாதத்தைப் பிறர்திவைச்சில் டொ தாந்குகின்றுர். எப்பொருள் யார் யார் வாய்ச்சேட்பி நூம் அப்போருண் மெய்ப்பொருள்காண்பதறிவேன்ப த பத்திராதிபரும் உணர்ந்த குறளன்றே.

கதிர் சொய்யும் அரிவாள் இமயமலேயை வீழ்த்தா தென வோருபமானமுக் கொண்டுவக்கு புஜங்கேட் டுமென்றுள். அதனுல் போக்த பொருள் தமது இறின்த மதம் இமயமலேபோறும் வலியதென்பதும் இயேசள அற்ப எலியுடைத்தென்பதம் போதும். வுமில்லாத இற்றுளிபால் வானனவிதும் பெரிய முவக ன் த்கர்கின்றனவென்றும் இதோபுத்சேமும், கெட்ட ரூப்புப்பாரைக்கு கொக்குவிடாத பாறைகள் பகுமைரத்தி ன் வேருச்கு செக்குவிடுமென்னும் முதமொழியும் வர்ச்கு ஞாபசுத்தில் வருசு,

வேலுக்காரன் உலிக்குப் பாத்திரன்றுன் என்ற கட நி அபிமாணி கருக்தென்ன என்று விஞுவிஞூர். எம க்கு அது ஒப்பானது பற்றியன்றே செஞ்சோற்றக்க டேன் கழிக்கின்று சென்று மூதற்கள் உறிபதென்கை.

கிரீச்சுரர் என்ற இவர் சிலைவரச் சுட்டி அவர் புஸ்த கங்கின வாசித்தல் பாபம் பாபம் என்று இரங்குகின் ஞா. கடவுள் எத்தன்மையு பென்றுல் நீ நிர்ச்சுரன் எ ன்னை இவருள்ளிட்ட கிறிஸ்தவர் இயல்பு. அஃதொ ரு பாலாக கிரீச்சுரரல்லாத Geo, Brown, M. D., Prof: cadwell முதலிய பண்டி தர்கள் எழுதிய நூல்கினையா யினும் பார்த்துத் தமது மதத்து அபத்தங்கின யுணர் வாறாக.

அயற்சாட்சி வேண்டுமென்றுமன்றி, வாதிபட்சசா ட்தி கேட்கலாமாவென்று பத்திராதிபர் எழுப்பிய க டா வீண்கடாவாம். பிராட்லாவைப்போதும் சன்மா டா விண் கடாவாம். பிராடலாவைப்போதும் சண்மா ரக்கரில்லேயென்ற வியக்து புகழுவார் பார்விடுமத்துச் பையிலும் உளரேபென்றுல் வேறு சாகதி வேண்டா. பிராட்லாவைச் நூஷித்தல் இவர்க்கடாத பெரும் பா பமாம் கிரீச்சாவாதத்திலன்றே கிரீச்சுரன் சாகதி கடாது. பிறவாதங்களிலுமா கடாது! கண்ற உறி

இயோசாபிக்குக் நாய்மதம் ஸ்பிரிட்சுவவிஸ்ம் என் இன்றுர். இத ஸ்தாபித்தல் அவர் கடனுதலின் அத ஸ்தாபனமாங்காறும் அவர் பண்ணிய சித்தாக்தம் போ minus &.

பினவட்ஸ்கியைப் பெரும்புரட்டி என்கிருர்கள் என் ரூர். அதனுல் அவ்விஷயம் ஸ்தாபணமாய்விட்டது! காமும் பேசுவைக் சற்பனுமூர்; நியென்போம் அவ் வளவில் இவர் பேசுவைத் தள்ளுவாரா! ஆதலால் சாடுப்பதவர்கடன்.

அன்னிபெசான்ட் அம்மாள் பலமதங்களேத் தழுவி ஈற்றில் இந்தவாஞர் என்றம் அப்படி கிலமாறபவ ரை ஏப்படி நம்புவதென்னுள் கருத்தப்படவும் கூற கின்முர் நன்ற கூறினர்! மெய்ப்மையை நாடி நில கென்றுர். கன்று கூறினர்! மெய்ம்மையை கடி கீல் மாறுதல் குற்றம் என்றேவருட் சொல்லார். அரிச்சுவ டி வகுப்பில் கின்று மேன்மேற் சென்று முதல்வகுப்பு க்குப் போதல் குற்றமாகுமா! அன்றி, அந்த அம்மான் நீல்மாறியது, இரவிய ஆசைபற்றி, அல்லது உதாகிமி தீத்தம் அல்லது உதாகிமி அல்லது உதாகிமி அல்லது உதாகிமி அல்லது உதாகிமி அல்லது உதாகிமி அல்லது உதாகிமி அல்லது உதாகியி அல்லது உதாகியி அல்லது உதாகியி அல்லது உதாகியி அல்லது கெயலேயாம். அங்கனமின்றிச் சத்திய காடி கிலமாறுதல் பெரியோர் மேச்சுதற்பாலதன்றே. பத்திராதியர் சைவத்தினின்றும் கிலமாறியது கொண்டு அவரையேப்படி கம்புவது என்றும் இந்கு வினுவகும் கேரிகிமே. கிற்க,

பிளவட்ஸ்கி அம்மானப் புரட்டி பென்று சொன்னு ர் சொல்ஸேயும் எழுதக் கூசுகின்றது. புரட்டியல்லர். அவர் மகாபிராட்டியார். அப்பிராட்டியாரது அத்தி அ ந்புத் குணங்களே கேரிற் பழகியறிக்க வெடக்குப் புரட் மு.பென்னன் கொற்காராகமாக கொடக்கும் புரட் நடித்து முபெண்றுஞ் சொல் காராசமாகாதொழியும்! பத்தி ராதிபரை அவ்வாறுருவர் பொறுமை காரணமாகக் கூறவாராயிண் கேரிற் பழகிய எமக்கு மேனம் புழுங்கா க உவராயின் கேரிற் பழகிய எமக்கு மனம் புழுங்கா தா! அப்பிராட்டியாருடைய அளப்பரும் பேரறிவும் ப கஞானமும் பரோபகாரமும் அவர் இயற்றியருளிய Secret Doctrius அரிய குப்தவித்தை என்னும் பாரி யநூலால் இளிற விளக்கும். குரனிகளுக்கள்றி அ க்றுல் பிறர்க்கு நாருண்டு பிணி மூப்புமறவியின்றி கிக மினும் ஆக்குகற்கரிய நூலாம். ஐரோப்பிய பண்டிக க்களே இகைப்பாராயின் சென்குல் பேசுவதெக்கை இப்பிராட்டியார்க்கோ அற சிலகாள் கேலையாயிற்று. அப்பானி.

rest of the amount could be entirely devoted to the sanitation and improvement of the Town, which is now unsatisfactorily performed at a trifling cost to Government.

Mr. Twynam, our Government. Agent, appeared to have seem the necessity of taking from action in the matter, to judge from the notice published by him in the local papers in December 1892, covening a public meeting to consider the question. The meeting however, and the question of establishing a Local Board in Jaffra seems to have been gain relegated to the limbo of oblivion. We carnestly hope that Mr. Twynam will see his way to recommend to Government the establishment of a Local Board here, and earn the sincere thanks and gratitude of the people of Jaffra.

LOCAL AND GENERAL.

THE HINDU HIGH SCHOOL-The distr bution of Prizes to the Successful Students of the Hindu High School will take place on Friday the 30th Inst. at 7 P. M.

WEATHER—After a drought of nearly three months, refreshing showers of rain fell throughout the District on the 15th and 16th Instant, out the District on the 15th and 16th Instant, to the great relief of man, beast and vegetation aut the farmers have been put to great inconvenience in the gathering of the paddy cropson account of these rains. It would have been a very great blessing if we had these showers a month earlier.

CHOLERA—There have been no cases of cholera in Jaffna since the 16th Inst. athough false rumonrs have been current of cases at Chandilipay and Tellipallai. The disease could be said now to have been stamped out at Changanai, where it had several victims. Great credit is due to the Medical Department for having checked the progress of the disease by prompt and stringent measures It must be said in this connection that cholera has never taken an epidemic formhere though it was several times introduced from India, since Dr Attigalle assumed the Medical administration of this Province.

Suicide—A young man of Vannarponnai by

the Medical administration of this Province.

Suicide—A young man of Vannarponnai by the name of Vytialingam Kandiah and brother of Vallipuram, the owner of the well-known tea shop and confectionary near the Grand Bazar committed suicide on the night of the 15th instant by hanging himself in the upstair building lately built by the two brothers. It is said that the deceased committed this rash act, because his brother would not allow him the free use of money and reprimanded him for his extravagance.

A Bank For Jaffna—We call the special attention of our readers to the letter published elsewhere on the above subject addressed by the Alleppy Merchants to Mr. E. B. Dawson, Inspector of Branches, Bank of Madras. We commented on this in our issue of the 7th ultime

The Jaffna Police Court -- Mr. Constantine, our Police Magistrate, has gone to Mannar as Assistant to the Government Agent, Northern Province. Although he was not particularly popular with the Local Bar, he is generally admitted to be a very conscientous and upright judical efficer.

We are glad to welcome once more Mr. Woodhuse as acting Police Magistrate of Jaffna. During the few weeks he occupied the Bench, some months ago, he gave very great satisfaction to the Bar and the suitors.

The Victoria Reading Hall.—The sixth annual general meeting of this Institution was held on the night of the 12th instant under the presidency of Mr. Advocate Nagalingam. An executive Committee with the following gentlemen as office-bearers for the ensuing year was appointed, viz; Mr. Advocate Nagalingam, President; Mr. Proctor Casipillai and Mr. R Kantaiyah, Vice-presidents; Mr A Sapapathy, Secretary, Mr. Proctor Thambiyah, Treasurer; and Mr A. Chinnapah, Auditor.

The Jaffna Markets—The Markets Ordinance has been already brought into operation in, this District, and it appears that the District Road Committee have begun to exercise the powers vested in them by clossing some of the unnecessary markets in the Peninsula. At a meeting of this body held on the 16th instant it was decided to close the private market at Acl uvali South, as it has interfered with the importance of the public market in the same village. It was also decided to close the fish market at the Goldsmith Street in Vanuarponnai which is a source of mean quisance to the public. THE JAFFNA MARKETS-The Markets Ordinance ublic.

strarship of the Supreme C We learn that Mr J. J. Casie Chitty, the Police Magistrate of Pt Pedro and Chaori, has forwarded a memorial to the sof State, setting forth his claims reme Court Registrarship We frament will avail themselves at this court reme Court Registrarship We criment will avail themselves of this opportunity and appoint him to the office in recognition of his own services and as a mark of honor to the Tamils of the Colony

Food Surrey—Our godowns are full to overflowing with paddy imported from the Indian ports and surman Since the beginning of this mouth about fiteen large sailing vessels have arrived with paddy in the several Jaffna ports from Burman alone. Several more are espected during this mouth and the next The price of paddy here is now Ral-31 a bushel.

MATRIMONIAL Mr Proctor Tambo and his family are still in Colombo Pae marriage of his second son with the eldest daughter of Mr. Broker S.T Mutzyah is fixed for the 26th instant in Colombo

Mr. Advocate Tirunavukarasu,—This gentle-man after a stay of nearly one month here with his relations leaves to-day for Colombo by the Lady Havelock.

The Ceylon Review-We beg to acknowledge The Ceylon Review—We beg to acknowledge the receipt of the January number of this periodical which contains as usual very interesting and readable articles. The one on "Benighted Jaffna' must be particularly interesting to the Jaffna readers. It is very gratifying to find that the Ceylon Review is not dead as it was once thought to be. We wish all success to a publication which admittedly supplies a long felt want in Ceylon.

-We acknowledge with thanks the receipt from Government of the report of the Currency

CORRESPONDENCE.

A BANK FOR JAFFNA.

Alleppy 22nd January 1894.

To

E. B. Dawson Esqr. Inspector of Branches, Bank of Madras Alleppy.

We the undersigned merchants residing here who are largely interested in the tobacco trade that is going on between Travancore and Jaffna, availing ourselves of your visit to this place on inspection duty, beg leave to submit the following for your kind and favourable consideration.

Jaffua is a populous and important District of Ceylon and has a large trade with India. Although it now forms a part of that Colony, yet, considering is proximity to South India, and the close commercial and racial relations that exist between the two countries, Jaffna must be considered as a portion of the Indian Empire.

2 The staple product of Jaffna is tobacco. the annual value of which grown in the District is over twenty lakhs of Rupees. Besides the tobacco consumed in Jaffna and other parts of Ceylon in unmanufactured leaves and cigars, about seven thousand candies of tobacco of the value of nearly ten lakhs of rupees are annually imported into Travancore from Jaffna.

3 Jaffna depends upon India for its food supply, the home grown paddy being insufficient for the consumption of the people. Food grains of the value of about fifteen lakhs of rupees are therefore, annually imported into Jaffna from Negapatam. Cocanada, Masalipatam Calcutta. Rangoon, Araccau and the pitts of India and Burmah. Clothes of very large value, curry stuffs and several other articles form part of the imports from South India into Joffina

4. Among exports from Jaffina to India timber copera and chanks occupy a conspicious place.

5. A new industry has lacely spring in there, viz, the palmyrah fibre industry According to the latest return available, fibre of the value of about two lakes of rupees was sent out of Jaffua

6. There are in Jaffna besides local merchants, about 40 Nattucottai Chetty Firms and a large number of coast Moormen, engaged in various

7. Jaffna being thus a most important agricultural District and the centre of much trade, especially with South India, a branch of the Oriental Bank Corporation was opened there as far 1864, and it continued to exist till the bank in 1884. When the New Oriental Bank in 1884.

ental Bank Corporation was formed a branch of it was opened also in Jaffna; and since its collapse there has been no Banking institution in Jaffna or the last two years or so.

8 The business of the old O B.C. and the new 8 The business of the old O B.C. and the new O B.C. in Jaffna consisted chiefly in advancing loans to the tobabcco cultivators, and to tumerchants, most of whom raised loans from the Banks upon hypothecation of their tobacco; and in negotiating drafts to and from different parts of Ceylon and India. The Government revenue of the Northern Province of Ceylon, of which Jaffna is the capital, was also deposited in those Banks and drawn according to its requirements. There were also in the Jaffna Branch of those There were also in the Jaffna Branch of those Banks large amounts of deposits from private parties and from the several Christian Missionary Bodies, Roman Catholic and Protestant, who are established in that District. The Chetical Roman Roman Catholic and Protestant, who are established in that District. ties also kept accounts with the Banks and borrowed largely from them-

9. It is generally admitted that the old and new O. B. C. did good and profitable business in Jaffna and that the Jaffna branch did not in any way contribute to their failure, which will be evident from the fact that a branch of the old O. B. C. had existed there for twenty years and that the Directors of the New O. B. C., most of whom had been connected with the old one, had though it fit and proper to establish a branch also in Jaffna.

10. It, therefore, goes without saying that a Banking institution is a great want of Jaffna and that there is ample room for successfully carrying on banking business there. There have been since the failure of the new O. B. C. rumours of one of the Banks now in Colombo establishing a banking luffna But as yet Jaffna blishing a branch in Jaffna But as yet Jaffna is without a Bank.

11 Even in the days of the O B C'sthere were business men who thought that there was room in Jaffna for a branch of the Madras Bank, which, with branches in almost all the places where it Jaffna had dealings, would have done more extensive and successful business. Now that a branch of the Bank of Madras has been established the state of the state of the state. branch of the Bank of Madras has been established here, in the State where the staple product of Jaffna—tobacco—of the annual value of nearly ten lakhs of rupees is imported and consumed, it would be, we beg to submit, in the interest of the Institution which you represent to open a branch also in Jaffna; not to speak of the great relief which such a measure will afford to the people of Jaffna in general and to the to the people of Jaffna in general and to the merchants here and in Jaffna in particular

merchants here and in Jaffna in particular.

12. In the absence of a Bank in Jaffna connected with the one here, the proceeds of the sale oftobacco in Alleppy are sent to Jaffna by Hundies to Madras, which are cashed at a discount in Jaffna If there be a branch of the Bank of Madras in Jaffna, nearly the whole of this ten lakhs will go through this Bank to that place 13, Again in Jaffna, besides the large advances the Bank will be able to make on proper security to cultivators, more than half the quantity of tobacco intended for export to Travancore would be hypothecated to the Bank by the merchants, to be redeemed in Jaffna or here. With a proper and trustworthy native assistant or Shroff to recommend this loan, this part of the business, will be of considerable profit to the branches here as well as in Jaffna The O B C also was engaged in this business, but in the absence of its branch here, it was not able to carry it on to a considerable extent.

14. The Jaffna grain merchants now find the

14. The Jaffua grain merchants now find the greatest possible difficulty, we are aware, in remitting the enormous value of the food grains that are imported there. In some cases the remittances are made from here, but generally they are done through the Banks in Colombo, We need hardly point out that nearly the whole amount of 15 lakhs of rupees on account of rice and paddy imported into Jaffna will go through the Bank, if there be a branch of your Bank also there.

15. Wherefore we approach you with this representation and beg that you will be pleased, after due inquiry, if necessary, to recommend to the Directors of the Bank of Madras, the opening of a Branch in Jaffna without much loss of time.

We beg to remain Sir

Your most humble servants A. Sapapathy.

P. L. P. Letchumanan Chetty. M. Ramalingam Pillai. P. Duraisamy Iyer. R. M. A. R M. A Sangu Iyer

PRINTED AND PUBLISHED BY V. CHUPPIRA-MANIA PILLAI FOR THE PROPRIETOR AT THE SAIVA-PRAKASA YANTRA OFFICE JAPFNA.